



Fritzel Immobilien

Verbindung aus Leidenschaft

Ihr Immobilienmakler im Rhein-Main-Gebiet



Kostenlose Bewertung von Immobilien • Vermietung • Verkauf

Fritzel Immobilien GmbH

Tel.: 06035 9171227

Altendstädter Straße 23

61197 Florstadt

E-Mail: info@fritzel-immo.de

www.fritzel-immo.de



Highlights:

- Haus- & Gartenseite ... S. 2
- Sternecke ... S. 5
- Horoskop ... S. 6

- Zuhause gesucht ... S. 7
- Blaulichtcke ... S. 9
- Gewinnspiele ... S. 10
- Veranstaltungskalender ... S. 11

Anzeige aufgeben – Infos: Telefon 06187 9946-199

WhatsApp 0170 4011871 · redaktion@monatsjournal.de



Wöllstadt aktuell

Das kostenlose Monatsjournal
für Nieder-Wöllstadt und Ober-Wöllstadt

www.monatsjournal.de

Nummer 7

Jahrgang 16

August 2026

Es ist heiß. Na und?

Puh! Ist das heiß!

Keine Sorge – ich werde jetzt nicht auch noch über das Wetter jammern. Auch nicht über zu wenig Geld oder mangelnde Zeit. Das erledigen derzeit schon die Nachrichten, die sozialen Medien, Kollegen und der Nachbar über den Gartenzaun.

Kaum klettert das Thermometer über die 30-Grad-Marke, überschlagen sich die Schlagzeilen: Hitzewelle, Waldbrandgefahr, Wassermangel, Ernteaussfälle, Hitzestress. Und ja – vieles davon ist ernst. Die enorme Brandgefahr beschäftigt Feuerwehren in ganz Deutschland. Wälder leiden, Flüsse führen weniger Wasser und besonders Tiere – ob Haustiere, Wildtiere oder die Bewohner von Zoos und Tierparks – trifft die Hitze besonders hart. Ausgerechnet diejenigen, die am wenigsten zu unserem Klimawandel beitragen,

können sich weder eine Klimaanlage kaufen noch spontan ins Freibad retten.

Auch die Weltpolitik kennt keine Sommerpause. Während sich an der Straße von Hormus entscheidet, ob ein erheblicher Teil des weltweiten Ölhandels weiter ungehindert fließen kann und Kriege ganze Regionen erschüttern, diskutieren wir hierzulande darüber, ob man bei 32 Grad überhaupt noch Brötchen verkaufen darf.

In Frankfurt entdeckte ich kürzlich ein Schild vor einem Geschäft: „Hitzefrei.“ Nachmittags um 16 Uhr. Der Laden war geschlossen. Zugegeben – ich musste schmunzeln. Wahrscheinlich hätte man es einfach „Siesta“ nennen sollen. Das hätte gleich nach Dolce Vita statt Dienstverweigerung geklungen.

Überhaupt benehmen wir uns manchmal merkwürdig. Mittags, wenn die Sonne gnadenlos vom Himmel brennt, laufen wir geschneigelt durch

die Innenstädte, erledigen Einkäufe oder mähen noch schnell den Rasen. Kaum sinken die Temperaturen am Abend auf angenehme 23 Grad, verschwinden wir wieder ins Wohnzimmer – schließlich beginnt die Primetime.

Vielleicht machen wir einfach das Falsche zur falschen Zeit. In südlichen Ländern gehört es seit Generationen zum Alltag, den Tagesablauf an die Hitze anzupassen. Man arbeitet früher, gönnt sich mittags eine Pause und lebt dafür länger in den angenehmen warmen Abendstunden. Niemand käme dort auf die Idee, mittags den Asphalt zu bewundern oder um 14 Uhr den Garten umzugraben. Hierzulande würde vermutlich schon die nächste Grundsatzdebatte beginnen, weil die Kinder dann erst um 23 Uhr ins Bett kämen.

Stattdessen lesen wir jeden Sommer ...

Fortsetzung auf Seite 3

Dolezal

Maler- und
Lackiermeister

Baudekoration GmbH & Co. KG

Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten

Innen- und Aussenputz

Dach- und Trockenausbau

Gerüstbau

Vollwärmeschutz

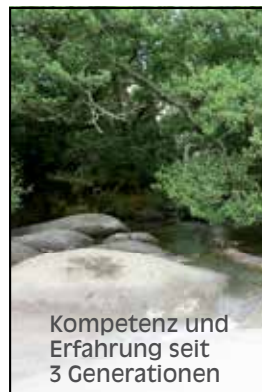


www.baudekoration-dolezal.de

Marie-Curie-Straße 10 • 61194 Niddatal • Telefon: 06034 6178

Auf der Kaut 8 • 61206 Wöllstadt • Mobil: 0177 7010114

E-Mail: info@baudekoration-dolezal.de



Kompetenz und
Erfahrung seit
3 Generationen

Erd-, Feuer- und Urnen-Seebestattungen
Waldbestattungen, u. a. in kommunalen
Wäldern, Friedwald®, Ruhewald®
Naturbestattungen

SCHWAB
BESTATTUNGEN



Bestattermeister
René Schwab
Frankfurter Straße 5
61206 Wöllstadt

Tel. 0 60 34 - 67 599 67

www.bestattungen-schwab.de

Heizung & Bäder aus „Meister-Hand“!



HEIZUNG & BÄDER

me. **Torsten Vida** GmbH

Dieselstraße 22 • 61191 Rosbach v.d.H.

info@bad-heizung-vida.de

www.bad-heizung-vida.de

- Brennwertechnik
- Öl- & Gasfeuerung
- Solartechnik
- Kanalreinigung & TV Kanalinspektion
- Kundendienst & Wartung
- Exklusive Bäder

HOTLINE:

06003 – 76 77

Haus & Garten

Jetzt den Garten auf den Herbst vorbereiten

Auch wenn der August noch viele warme Tage bereithält, lohnt sich bereits jetzt der Blick auf die kommenden Monate. Wer seinen Garten frühzeitig auf den Herbst vorbereitet, schafft beste Voraussetzungen für gesundes Wachstum und spart später oft Zeit und Aufwand.



Dennis Streletz

Gartengestaltung - Baumpflege - Seilklettertechnik
Rosbach vor der Höhe · Tel.: 0177 / 690 46 71
gartengestaltung-streletz@gmx.de

- Gartenbau
- Landschaftsbau
- Pflasterarbeiten
- Teichbau
- Neubepflanzungen
- Terrassenbau Holz/Stein
- Baumfällung mit Wurzelrodung
- Schnitt von Obstgehölzen
- Bewässerungssysteme
- Teichpflege



Zertifizierter Fachbetrieb



Besonders bei Bäumen und Gehölzen empfiehlt es sich, notwendige Pflege- und Schnittmaßnahmen rechtzeitig zu planen. Viele größere Arbeiten wie Baumfällungen oder umfangreiche Rückschnitte

können nach Ende der Vegetationsperiode fachgerecht durchgeführt werden. Da diese Termine erfahrungsgemäß schnell vergeben sind, ist eine frühzeitige Planung sinnvoll.

Neben der Gehölzpflege bietet der Spätsommer auch Gelegenheit, Wege und Terrassen zu erneuern oder Pflasterflächen auszubessern. Ebenso können Bewässerungssysteme überprüft, Teiche gepflegt

oder Neuanpflanzungen für den Herbst vorbereitet werden. Obstgehölze profitieren ebenfalls von einer fachgerechten Pflege zum richtigen Zeitpunkt.

Ob kleinere Verschönerungen oder umfangreiche Umgestaltungen – eine sorgfältige Planung trägt dazu bei, dass Garten und Außenanlagen auch im kommenden Frühjahr wieder in voller Pracht erstrahlen.



- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeiten
- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Inh. Peter Langer
Maler- u. Lackierermeister
61194 Niddatal
Zuseweg 3
Tel. 06034/90 76 59
Fax 06034/90 76 60
info@stelzundsohn.de
www.stelzundsohn.de

Kühl im Sommer, wohlig-warm im Winter

Diese ganzjährigen Vorteile bieten Luft-Luft-Wärmepumpen nicht nur im Altbau

(djd). Viele Hausbesitzer denken beim Begriff Wärmepumpe an aufwendige Modernisierungen und hohe Investitionssummen. Dabei geht es insbesondere bei der Nachrüstung auch deutlich einfacher: Luft-Luft-Wärmepumpen benötigen keinen Heizwasserkreislauf. Somit lassen sie sich vergleichsweise einfach nachrüsten und stellen dabei eine flexible und effiziente Lösung für Bestandsgebäude dar. Vom verbesserten Wohnkomfort können die Bewohner außerdem ganzjährig profitieren: mit angenehmer Klimatisierung Innenräumen an stickig-heißen Sommertagen sowie mit wohliger Wärme bei niedrigen Außentemperaturen.

Einfache Nachrüstung, effizienter Betrieb

Das technische Prinzip dahinter lässt sich einfach erklären: Die Geräte entziehen in der Heizfunktion der Außenluft thermische Energie und geben diese als warme Luft an den Innenraum ab. Im Sommerbetrieb kehrt sich der Prozess um, die Systeme kühlen die Räume. Insbesondere in der Übergangszeit können Luft-Luft-Wärmepumpen von Herstellern wie Daikin die vorhandene Zentralheizung entlasten und somit sowohl den Verbrauch fossiler



Gerade unterm Dach, wo sich oft die Sommerhitze staut, sind die Vorteile einer Luft-Luft-Wärmepumpe unmittelbar spürbar.

Foto: djd/DAIKIN

silier Brennstoffe als auch die Heizkosten senken. Wie gut sich dieses Konzept in der Praxis bewährt, zeigt ein Einfamilienhaus in Hessen: Die vierköpfige Familie Marienfeld lebt dort in einem typischen Gebäude aus den 1950er-/60er-Jahren. Um die Räume auf drei Etagen ganzjährig zu versorgen, ließen die Eigentümer zwei Multi-Split-Außengeräte sowie sieben Innengeräte installieren. Sie decken heute bis zu 90 Prozent des kompletten Wärmebedarfs ab. Die vorhandene Gasheizung aus dem Jahr 2013 dient lediglich noch für die Warmwasserbereitung und die Fußbodenheizung in den Badezimmern.

Allrounder fürs gesamte Jahr

Da sich der Installationsaufwand in Grenzen hält, bleiben auch die Kosten überschaubar. Eine einzelne Split-Anlage schlägt inklusive professioneller Montage mit etwa 2.500 bis 4.000 Euro zu Buche. Wird das System primär zum Heizen genutzt, greifen zudem staatliche Förderprogramme. Auf diese Weise macht die Luft-Luft-Wärmepumpe unabhängig von fossilen Brennstoffen und zukünftigen Preissteigerungen bei Öl und Gas. Unter www.dai-kin.de etwa finden sich dazu mehr Informationen sowie Kontakte zu örtlichen Fachbetrieben. Tipp: In Kombination mit einer Photovoltaikanlage auf dem Dach lässt sich die Wirtschaftlichkeit im Heiz- und Kühlbetrieb nochmals steigern.

Treppenhausreinigung

- Gründliche Reinigung
- Individuelle Lösungen
- Zuverlässiger Service

A-Z Putzdienste UG (haftungsbeschränkt) Niddatal
0151 59444492
www.putzdienst-wetterau.de

Alles rund ums Dach

Weedgasse 20
61197 Florstadt
info@lenz-dach.de
www.lenz-dach.de

01575
5671200

Es ist heiß. Na und?

Fortsetzung von Seite 1

... dieselben Ratgeber: ausreichend trinken, leichte Kleidung tragen, direkte Sonne meiden. Erstaunlich – jedes Jahr werden diese Erkenntnisse verkauft, als hätte sie gerade jemand neu erfunden. Natürlich löst all das den Klimawandel nicht. Die Herausforderungen bleiben, und wir werden lernen müssen, mit häufigeren Hitzeperioden umzugehen. Zwischen berechtigter Sorge und täglichem

Weltuntergang liegt aber noch etwas anderes: das ganz normale Leben.

Und ja – auch ich muss an dieser Stelle ein persönliches Schicksal beklagen. Als leidenschaftlicher Golfspieler leide ich natürlich ganz besonders. Ausgedörrte Fairways, mitgenommene Grüns und Bälle, die plötzlich springen wie Flummis. Ein tragisches Einzelschicksal, das in der Rangliste der weltweiten Probleme vermutlich direkt

hinter der Weltwirtschaft und knapp vor dem Wetterbericht steht. Ironie aus.

Wer seinen Urlaub in diesem Jahr zu Hause verbringt, darf sich dagegen fast wie am Mittelmeer fühlen. Ein schattiger Garten, ein Sprung ins Freibad oder an den Badesee und ein langer Sommerabend auf der Terrasse – manchmal braucht es gar keinen Flug in den Süden.

Vielleicht hilft uns dieser Sommer dabei, eines zu lernen: weniger über das Wetter zu schimpfen und stattdessen den Alltag ein wenig

klüger daran anzupassen. Denn das Thermometer wird sich von unserem Gemecker vermutlich genauso wenig beeindrucken lassen wie die Sonne.

In diesem Sinne: Genießen Sie die sonnigen Seiten des

Sommers – mit ausreichend Wasser, etwas Schatten und einer gehörigen Portion Gelassenheit.

Viel Spaß bei der Lektüre wünscht

Ihr

Monatsjournal

Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

Nachwuchs beim Ronneburgorchester

Junge Mitglieder des Musikvereins wirkten bei der 38. Ronneburgfreizeit und dem Abschlusskonzert in Langenselbold mit.



Die Teilnehmenden des Musikvereins 1905 Ober-Wöllstadt e.V. bei der Ronneburgfreizeit der Landesmusikjugend Hessen.

Mehrere junge Musikerinnen und Musiker des Musikvereins 1905 Ober-Wöllstadt e.V. haben in der ersten Woche der hessischen Sommerferien an der 38. Ronneburgfreizeit der Landesmusikjugend Hessen e.V. teilgenommen. Insgesamt kamen 108 Musizierende im Alter von 14 bis 27 Jahren zusammen, um innerhalb weniger Tage ein anspruchsvolles Konzertprogramm einzustudieren und gemeinsame musikalische Erfahrungen zu sammeln.

Den Abschluss der Freizeit bildete ein Konzert in der Klosterberghalle Langenselbold. Unter der musikalischen Leitung von Michael Meininger und Antonia Dehmer präsentierte das Auswahlorchester ein abwechslungsreiches Programm unter dem Motto „Per aspera ad Astra – Eine Reise zu den Sternen“.

Traditionell eröffnete der Ronneburg-Marsch von Ton Verhiel das Konzert. Anschließend führte das Programm musikalisch durch den Weltraum und darüber hinaus. Aufgeführt wurden unter an-

derem die Werke „Plasma“, „Riften Wed“, „Decennium“, „Side Path“, „Star Wars Epic: Part I“, „Astro Jam“ und „Sang!“.

Das Publikum würdigte die Leistungen der jungen Musikerinnen und Musiker mit lang anhaltendem Applaus. Mit dem Abschlusskonzert endete die musikalische Reise noch nicht. Bereits am darauffolgenden Wochenende startete eine Konzertreise über Straßburg nach Freiburg und in die Region. Dort sollte das während der Probenwoche erarbeitete Programm bei weiteren Konzerten vorgestellt werden.

Der Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V. zeigte sich erfreut darüber, dass erneut mehrere Vereinsmitglieder an dem Projekt teilnahmen. Die Ronneburgfreizeit verbindet musikalische Herausforderungen mit dem Austausch und der Gemeinschaft junger Musikerinnen und Musiker aus ganz Hessen. Der Verein unterstützt die Teilnahme seiner Nachwuchskräfte daher auch finanziell.



**BESTATTUNGSHAUS
MARCEL HELLER**

IHR BESTATTER IN DER REGION

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR

Mobil 0157 73639246
Tel. 06034 / 9397105

**GEMEINSAM
DEN LETZTEN
WEG BEGLEITEN**

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1
61206 Wöllstadt

kontakt@bestattungshaus-heller.de
www.bestattungshaus-heller.de

**Wir wünschen euch
eine BOmbastische
Sommerzeit!
Dein REWE-Markt**

REWE
Familie Kimes
DEIN MARKT



Mehr als ein Supermarkt Am Lachengraben 1 in Wöllstadt
Ihr zentraler Treffpunkt in Wöllstadt

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von **7** bis **22** Uhr **REWE.DE**

Kinderchor feiert 40-jähriges Bestehen

Die Concordia Schwalben begingen ihr Jubiläum mit Musik, Spielangeboten und zahlreichen Gästen rund um den Hölzle-Saal.



Die Concordia Schwalben mit ihrem Chorleiter Martin Bauersfeld.

Mit dem Eröffnungslied „Auf los geht's los“ starteten die Concordia Schwalben in ihr Jubiläumsfest zum 40-jährigen Bestehen. Rund um den Hölzle-Saal hatte der Kinderchor des Gesangvereins Concordia Nieder-Wöllstadt ein Kinderfest organisiert, das trotz hochsommerlicher Temperaturen zahlreiche Besucher anzog.

Für die Feier war die Bahnhofstraße vor dem Vereinsheim gesperrt und in eine Festmeile verwandelt worden. Neben den heutigen Sängerinnen und Sängern sowie deren Familien nahmen auch zahlreiche ehemalige Mitglieder teil. Das Jubiläum bot damit Ge-

legenheit, alte Freundschaften wiederzubeleben und auf vier Jahrzehnte Kinderchorgesellschaft zurückzublicken.

Nach dem musikalischen Auftakt der Concordia Schwalben präsentierten die Frohsinis aus Oberau, die Melody Kids aus Rockenberg, die Happy Voices aus Ockstadt und Voice Paradise aus Nieder-Weisel ein abwechslungsreiches Programm. Auch die Concordia Kolibris traten mit mehreren Liedbeiträgen auf.

Aufgrund der hohen Temperaturen wurde das Programm mit einer spontanen Trinkpause unterbrochen, damit sich die Kinder mit Getränken stärken konnten. Wasserpistolen

sorgten zusätzlich für Abkühlung.

Auch abseits der Bühne gab es zahlreiche Angebote. Ein kleiner Jahrmakrt mit Hüpfburg, Popcorn, Zuckerwatte und Kinderschminken richtete sich besonders an die jüngeren Gäste. Im Hölzle-Saal erinnerte eine Bilderschau mit Aufnahmen von Auftritten, Freizeiten und gemeinsamen Erlebnissen an die vergangenen 40 Jahre.

Ein weiterer Programmpunkt war der Auftritt des Kinderliedermachers Thomas Koppe. Bei seinem Mitmachprogramm sangen, tanzten und klatschten die Kinder gemeinsam. Für die Verpflegung standen Kaffee und Kuchen sowie Würstchen und Pommes bereit.

Der Vereinsvorsitzende Bernhard Heger erinnerte in seiner Ansprache an die Bedeutung des Kinderchores über das gemeinsame Singen hinaus. In den vergangenen Jahrzehnten seien Freundschaften entstanden, Kinder hätten Selbstvertrauen entwickelt und viele Familien das Vereinsleben mitgestaltet. Die Teilnahme zahl-

reichen musikalischen Erlebnisse. Weitere Informationen zu den Chören des Gesang-

vereins Concordia Nieder-Wöllstadt sind unter concordia1839.de zu finden.

GV „Eintracht“ 1863 Ober-Wöllstadt

Männerchorprojekt startet im August

Neues Chorprojekt lädt Männer jeden Alters ab dem 14. August zum gemeinsamen Singen in den Kulturraum Ober-Wöllstadt ein.

Der Gesangverein „Eintracht“ 1863 Ober-Wöllstadt startet erstmals ein Männerchorprojekt und lädt singbegeisterte sowie interessierte Männer zum Mitmachen ein. Willkommen sind sowohl erfahrene Chorsänger als auch Einsteiger, die das Singen ausprobieren oder nach längerer Pause wieder einsteigen möchten.

Neben der musikalischen Arbeit sollen Gemeinschaft, Geselligkeit und die Freude am gemeinsamen Singen im Mittelpunkt stehen. Geplant ist ein abwechslungsreiches

Repertoire mit Rockballaden, deutschsprachiger Popmusik und Sea Shantys. Die erarbeiteten Stücke sollen beim Chorkonzert Ende November präsentiert werden.

Die erste Chorprobe findet am Freitag, 14. August, um 20 Uhr im Kulturraum Ober-Wöllstadt statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Interessierte können direkt zur ersten Probe kommen.

Weitere Informationen sind auf der Vereinshomepage sowie auf dem Instagram-Kanal des Gesangvereins erhältlich.

Musikzug Nieder-Wöllstadt

Böhmische Blasmusik

Der Musikzug lädt am Sonntag, 2. August, ab 11 Uhr zu einem musikalischen Vormittag im Hof der Familie Hommel-Wenz ein.

Der Musikzug Nieder-Wöllstadt lädt am Sonntag, 2. August, zu einem Vormittag mit böhmischer Blasmusik ein. Die Veranstaltung beginnt um 11 Uhr im Hof der Familie Hommel-Wenz.

Das musikalische Programm verbindet traditionelle Blasmusik mit einer sommerlichen Atmosphäre. Neben der Mu-

sik steht auch das gesellige Beisammensein im Mittelpunkt.

Für die Bewirtung stehen erfrischende Getränke und Speisen vom Grill bereit. Die Veranstaltung bietet damit Gelegenheit, den Sonntag gemeinsam bei Musik und in entspannter Atmosphäre zu verbringen.

Ev. Kirchengemeinde Wöllstadt

Gottesdienste und Sommerandacht im August

Die Kirchengemeinde lädt am 1. August zur „Bunten Kirche“ und am 9. August zu einem Gottesdienst mit Abendmahl ein.

Die Evangelische Kirchengemeinde Wöllstadt lädt im August zu zwei Veranstaltungen ein.

Am Samstag, 1. August, beginnt um 18 Uhr die „Bunte Kirche“. Geplant ist eine Sommerandacht mit dem InnoTeam sowie musikalischen Beiträgen von Jonathan Kreuder. Im Anschluss

stehen gemeinsames Grillen, Gespräche und Zeit zum Entspannen auf dem Programm. Für Kinder und Jugendliche werden eigene Angebote vorbereitet.

Am Sonntag, 9. August, findet um 10.30 Uhr ein Gottesdienst mit Abendmahl statt. Gestaltet wird er von Pfarrer Witzel und Lektorin Rölike.

Herzliche Einladung zum Tierheimfest



**05. + 06. September
12⁰⁰ Uhr - 17⁰⁰ Uhr**

Tierheim Elisabethenhof
Siedlerstraße 2
61203 Reichelsheim /
Dorn-Assenheim

- Beratung rund ums Tier
- Tombola
- Flohmarkt
- Kinderprogramm
- Gaststände
- Infostände
- Verkaufsstände
- Merchandise
- Kaffee & Kuchen
- Burger, Fingerfood & Co
- Candy Bar
- Mischlingshundewettbewerb (Sonntag)
- Shuttleservice
- Tätowiererinnen

Wir freuen uns auf Euren Besuch!



Die Ecke für Sterngucker

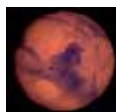
Planetenstellungen und Mondphasen für August



MERKUR zeigt sich nur in der ersten Augusthälfte am Morgenhimmel und bietet die beste Beobachtungsmöglichkeit des Monats. Am 2. August erreicht er seinen größten Abstand von der Sonne und ist dadurch leichter zu entdecken. Seine Sichtbarkeit verbessert sich zunächst, bevor er sich gegen Monatsmitte wieder der Sonne nähert. Ein besonders schöner Anblick bietet sich am 11. August, wenn sich die schmale Mondsichel dicht zu Merkur gesellt. Am 15. August begegnet Merkur dem deutlich größeren Jupiter am Morgenhimmel. Danach verschwindet der sonnennächste Planet allmählich aus dem Blickfeld und steht am 27. August von der Erde aus gesehen hinter der Sonne.



VENUS ist im August noch als heller Abendstern zu sehen. Am 15. August erreicht sie ihren größten scheinbaren Abstand von der Sonne. Trotzdem wird ihre Beobachtung im Laufe des Monats schwieriger, weil sie jeden Abend früher untergeht. Am 16. August steht die zunehmende Mondsichel in ihrer Nähe und sorgt für einen besonders schönen Himmelsanblick.



MARS ist weiterhin am Morgenhimmel zu beobachten.

Am 12. August wechselt der rote Planet vom Sternbild Stier in die Zwillinge. Im Laufe des Monats geht er immer früher auf und verbessert dadurch seine Sichtbarkeit. Am 9. August zieht der abnehmende Mond nördlich an Mars vorbei und bildet gemeinsam mit ihm einen auffälligen Anblick am Morgenhimmel.

JUPITER kehrt nach seiner Stellung hinter der Sonne langsam



an den Morgenhimmel zurück. Ab der Monatsmitte kann er in der Morgendämmerung knapp über dem Nordosthorizont entdeckt werden. Mit jedem Tag geht der größte Planet unseres Sonnensystems etwas früher auf und wird dadurch leichter sichtbar.



SATURN ist bereits am späten Abend zu sehen und verbessert seine Beobachtungsbedingungen im Laufe des Monats deutlich. Er nähert sich seiner Opposition, also der Zeit, in der er der Erde besonders nahe steht und fast die ganze Nacht sichtbar ist. In der Nacht vom 3. auf den 4. August steht der abnehmende Halbmond in seiner Nähe. Eine weitere Begegnung mit dem Mond folgt in der Nacht vom 30. auf den 31. August. Damit gehört Saturn im August zu den auffälligsten Planeten am Nachthimmel.



URANUS kann am Morgenhimmel beobachtet werden, benötigt dafür jedoch ein gutes Fernglas oder ein Teleskop. Er wandert langsam durch das Sternbild Stier und scheint sich zum Monatsende kaum noch zu bewegen. Da Uranus immer früher aufgeht, verlängert sich die Beobachtungszeit im Laufe des Augusts.



NEPTUN ist ebenfalls in den Nachtstunden zu beobachten und geht im Laufe des Monats immer früher auf. Er bewegt sich durch das Sternbild Fische und nähert sich langsam seiner besten Sichtbarkeit. Am 30. August steht der fast volle Mond in seiner Nähe. Durch das helle Mondlicht ist der lichtschwache Planet allerdings nur schwer zu erkennen.

Mondphasen



VOLLMOND
29. Juli
28. August



LETZTES VIERTEL
6. August
4. September



NEUMOND
12. August
11. September



ERSTES VIERTEL
20. August
18. September

Beobachtungstipp im August

Zwei Finsternisse am Himmel erleben

Partielle Sonnenfinsternis am 12. August und partielle Mondfinsternis am 28. August sind auch im Wetteraukreis zu beobachten.

Der August 2026 hält für Himmelsfreunde gleich zwei außergewöhnliche Himmelsereignisse bereit. Am Mittwoch, 12. August, ist die weltweit totale Sonnenfinsternis im Wetteraukreis

als partielle Sonnenfinsternis zu beobachten. Wenige Wochen später folgt am Freitag, 28. August, eine partielle Mondfinsternis. Beide Ereignisse sind – gutes Wetter vorausgesetzt – auch bei uns gut sichtbar.

Die partielle Sonnenfinsternis beginnt in der Region gegen 19:20 Uhr. Ihr Maximum wird gegen 20:13 Uhr erreicht, wenn der Mond einen großen Teil der Sonnenscheibe verdeckt. Kurz vor Sonnenuntergang endet das Naturschauspiel gegen 21:00 Uhr.

Eine Sonnenfinsternis entsteht, wenn sich der Mond genau zwischen Sonne und Erde schiebt. Sein Schatten fällt dabei auf die Erde und



verdeckt die Sonne ganz oder teilweise. Nur in einem schmalen Streifen der Erde ist die Finsternis vollständig zu sehen.

Wichtig: Eine Sonnenfinsternis darf niemals mit bloßem Auge beobachtet werden. Zum Schutz der Augen sind ausschließlich spezielle Sonnenfinsternisbrillen oder geeignete astronomische Sonnenfilter zu verwenden.

Anders verhält es sich bei einer Mondfinsternis. Hier steht die Erde zwischen Sonne und Mond. Der Mond wandert dabei durch den Schatten der Erde und wird teilweise oder vollständig verdunkelt.

Am 28. August handelt es sich um eine partielle Mond-

finsternis. Sie beginnt gegen 02:30 Uhr in der Nacht und erreicht ihren Höhepunkt gegen 03:53 Uhr, wenn ein Teil des Mondes im Kernschatten der Erde liegt. Gegen 05:15 Uhr endet das Ereignis wieder. Im Gegensatz zur

Sonnenfinsternis kann eine Mondfinsternis völlig gefahrlos mit bloßem Auge beobachtet werden. Besonders eindrucksvoll ist dabei zu sehen, wie sich der Erdschatten langsam über die Mondoberfläche bewegt. Mit einem Fernglas oder einem kleinen Teleskop lassen sich dabei noch mehr Details erkennen. Die beiden Finsternisse zählen zu den astronomischen Höhepunkten des Jahres 2026. Dass innerhalb weniger Wochen sowohl eine Sonnen- als auch eine Mondfinsternis beobachtet werden können, macht den August zu einem besonders interessanten Monat für alle, die sich für den Sternenhimmel begeistern.

Sternschnuppennächte im August

Die Perseiden sorgen Mitte August für das eindrucksvollste Sternschnuppenschauspiel des Jahres.

Der August gilt als der Sternschnuppenmonat schlechthin. Verantwortlich dafür sind die Perseiden, einer der bekanntesten und aktivsten Meteorströme des Jahres. Ihr Höhepunkt wird in der Nacht von Mittwoch, 12. August, auf Donnerstag, 13. August erwartet und bietet beste Voraussetzungen für eine eindrucksvolle Himmelsbeobachtung.

In diesem Jahr fällt das Maximum mit dem Neumond am 12. August zusammen. Dadurch bleibt der Nachthimmel besonders dunkel, sodass auch lichtschwächere Sternschnuppen gut zu erkennen sind. Unter günstigen Bedingungen können während des Höhepunkts bis zu 100 Meteore pro Stunde beobachtet werden.

und gelegentlich sogar Schatten werfen können. Ihren Namen verdanken die Perseiden dem Sternbild Perseus, aus dessen Richtung die Sternschnuppen scheinbar kommen.

Wer das Naturschauspiel beobachten möchte, sollte einen möglichst

dunklen Ort fernab von Straßenlaternen und Städten wählen. Nach etwa 20 bis 30 Minuten haben sich die Augen an die Dunkelheit gewöhnt, sodass immer mehr Sternschnuppen sichtbar werden. Ein Fernglas oder Teleskop wird nicht benötigt – das bloße Auge bietet den besten Überblick über den Himmel.

Die Perseiden können noch bis 24. August beobachtet werden. Die größte Zahl an Sternschnuppen ist jedoch in den Stunden nach Mitternacht bis zum Beginn der Morgendämmerung zu erwarten.

Konzertpremiere zum zehnten Geburtstag

Die Mixed Modern Voices feierten ihr Jubiläum mit einem eigenen Konzert und anschließender Feier im Kirchgarten.



Die Mixed Modern Voices kurz vor ihrem Jubiläumskonzert.

Mit einem Jubiläumskonzert haben die Mixed Modern Voices des Gesangvereins Concordia Nieder-Wöllstadt ihr zehnjähriges Bestehen gefeiert. Zugleich gestaltete der Chor erstmals ein eigenes abendfüllendes Konzert.

Vor einem gut gefüllten Saal präsentierten die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Julia Hachenburger ein abwechslungsreiches Programm. Es reichte von bekannten Popklassikern über Musicalhits und Disney-

Melodien bis zu A-cappella-Stücken. Unterstützt wurde der Chor von der Live-Band „Anton und Magnus“. Das Jubiläum bot zugleich Gelegenheit, auf die Entwicklung der Mixed Modern Voices zurückzublicken. Was vor zehn Jahren als Jugendchor begann, entwickelte sich zu einem jungen gemischten Popchor mit einem stetig gewachsenen Repertoire. Moderne Chormusik, musikalische Vielfalt und die Freude am gemeinsamen Singen stehen heute im Mittelpunkt.

Für Chorleiterin Julia Hachenburger war der Abend auch persönlich von besonderer Bedeutung. Vor ihrer bevorstehenden Elternzeit wurde sie von den Sängerinnen und Sängern mit Worten des Dankes und großem Applaus verabschiedet. Sie hatte den Chor über viele Jahre musikalisch geprägt und dessen Entwicklung begleitet.

Nach dem Konzert würdigte Bernhard Brauburger, Vorsitzender des Fördervereins Concordia Finken, die Arbeit des Chores. Er überreichte eine Urkunde sowie einen Gutschein für eine gemeinsame Chorreise.

Im Anschluss an das rund 90-minütige Konzert wurde im geschmückten Kirchgarten weitergefeiert. Unter Lichterketten kamen Gäste und Chormitglieder miteinander ins Gespräch, tauschten Erinnerungen aus und stießen auf das Jubiläum an. Die Feier dauerte bis gegen 1 Uhr.

Zum Abschluss dankte Colin Setzer, Betreuer der Mixed Modern Voices und Vor-

standsmitglied des Gesangvereins Concordia Nieder-Wöllstadt, allen Beteiligten. Sein Dank galt den Helferinnen und Helfern vor und hinter den Kulissen, den Musikerinnen und Musikern, der Tontechnik, den Unterstützern sowie allen, die den Chor in den vergangenen

zehn Jahren begleitet und gefördert hatten. Auch dem Publikum dankte er für den Applaus und die Unterstützung während der Konzertpremiere.

Mit dem Jubiläumskonzert blickten die Mixed Modern Voices auf ihre Entwicklung

vom Jugendchor zu einem modernen gemischten Popchor zurück. Weitere Informationen zu den Mixed Modern Voices und den anderen Chören des Gesangvereins Concordia Nieder-Wöllstadt sind unter www.concordia1839.de zu finden.

Finde uns, folge uns



@monatsjournal

und sei Teil unserer Story!

Die Horoskop-Ecke



STEINBOCK

(22.12.-20.01.)

Wenn es um Ihre Kompetenzen geht, scheuen Sie sich nicht, deutlich Krallen und Zähne zu zeigen. Übertreiben Sie es dabei aber nicht!



WASSERMANN

(21.01.-19.02.)

Ihr Glücksstern funktelt hell. Doch das darf Sie nicht dazu verleiten, über die Stränge zu schlagen: Fordern Sie das Schicksal nicht heraus.



FISCHE

(20.02.-20.03.)

Nehmen Sie sich Zeit für Ihre Lieben. Die fühlen sich nämlich vernachlässigt, weil Sie sich für alles Mögliche engagieren, aber nicht für sie.



WIDDER

(21.03.-20.04.)

Ihr Charme allein wird nicht ausreichen, um Ihre Vorgesetzten von Ihrem Plan zu überzeugen. Da müssen schon ein paar stichhaltige Argumente her!



STIER

(21.04.-20.05.)

Sie müssen sich mehr Zeit für Entspannung nehmen. Vielleicht sollten Sie auch mal andere Methoden ausprobieren, als nur auf der Couch zu liegen.



ZWILLINGE

(21.05.-21.06.)

Sie können stolz auf das Erreichte sein. Doch schon überlegen Sie, was Sie als Nächstes angehen wollen. Dabei täte Ihnen eine Pause mal gut.



KREBS

(22.06.-22.07.)

Jemand kann und möchte Sie unterstützen - nehmen Sie die Hilfe ruhig an. Vielleicht mündet die gemeinsame Arbeit in einer tieferen Beziehung.



LÖWE

(23.07.-23.08.)

Die Unentschlossenheit einer bestimmten Person ärgert Sie immer mehr. Steigen Sie aus einem Projekt aus, wenn jetzt nicht Entscheidungen fallen.



JUNGFRAU

(24.08.-23.09.)

Sie haben genau den Punkt identifiziert, der dafür sorgt, dass es hin und wieder ordentlich ruckelt. Jetzt muss die Stelle geglättet werden.



WAAGE

(24.09.-23.10.)

Etwas Geheimnisvolles umgibt Sie, was Sie ziemlich begehrenswert macht. Einen Begriff wie Zurückhaltung sollten Sie aus dem Wortschatz streichen.



SKORPION

(24.10.-22.11.)

Gönnen Sie sich ein paar nette Stunden mit dem Partner, der möchte mit Ihnen ohnehin so einiges besprechen, was auch für Sie von Bedeutung ist.



SCHÜTZE

(23.11.-21.12.)

Sie reagieren gereizt, wenn die Dinge nicht so verlaufen, wie Sie es gerne hätten: Doch damit lösen Sie keine Probleme, sondern schaffen Neue.

SCHNUPPERGOLFMACHMIT

Golf in Altenstadt

Golf ausprobieren und Spaß haben.

Einfach online buchen oder als Gutschein zum Verschenken.

Schnupper-Kurs 25,- Euro!

Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG
Opelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de

ANDREAS KIPPER

**SANIERUNG • UMBAU
MODERNISIERUNG • AUSBAU**

UNSERE LEISTUNGEN

Bäder · Fliesenarbeiten · Bodenbelagsarbeiten aller Art · Tapezierarbeiten
Renovierung · Trocken- & Innenausbau · Anstricharbeiten (Innenbereich)
Wand- & Oberflächengestaltung · Modernisierung & Neugestaltung von
Wohnräumen · Umbau & Anpassung bestehender Raumstrukturen
Planung & Koordination von Modernisierungsprojekten

IN ZUSAMMENARBEIT MIT UNSEREN PARTNERBETRIEBEN

Elektroinstallationen · Sanitär- & Heizungsarbeiten
Fenster-, Türen- & Balkenelemente (Einbau & Austausch)
Schlosserarbeiten (Treppen- & Balkongeländer, Metallbau)

Andreas Kipper · Bogenstr. 9 · Nidderau · 06187 909774 · 0170 2329305
info@bauprofis-kipper.de · www.bauprofis-kipper.de

bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof

Zuhause für Tiere gesucht

Felix und Nelly, Simba sowie Nelo und Nube warten auf Menschen, die ihnen ein dauerhaftes und liebevolles Zuhause schenken.

Das Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. (bmt) sucht für mehrere Tiere ein neues Zuhause. Interessierte können die Tiere nach Terminvereinbarung kennenlernen.



Katzen: Felix und Nelly

„Felix“ (schwarz, geboren 2014, männlich, kastriert) und „Nelly“ (schwarz-weiß, geboren 2015, weiblich, kastriert) sind zwei verschmuste, anhängliche und menschenbezogene Katzen. Da sie ihr gesamtes Leben miteinander verbracht haben und sich bestens verstehen, werden sie ausschließlich gemeinsam vermittelt.

Im Rahmen einer Zahnsanierung wurde bei Felix festgestellt, dass er vermutlich an FORL leidet. Dabei handelt es sich um eine schmerzhaft Zahnkrankung bei Katzen, bei der die Zahnschmelz nach und nach abgebaut wird. Deshalb mussten ihm einige Zähne gezogen werden, was er jedoch sehr gut überstanden hat.

Felix und Nelly sind unkomplizierte, altersentsprechend ruhige Katzen, die den Kontakt zu Menschen genießen und gerne schmusen. Sie kennen ausschließlich die Wohnungshaltung und fühlen sich damit wohl. Gesucht wird daher ein gemeinsames Zuhause in reiner Wohnungshaltung. Ein gesicherter Balkon wäre wünschenswert, ist jedoch keine Voraussetzung.



Hund: Simba

Simba ist ein freundlicher, knapp drei Jahre alter Herdenschutzhund-Mischlingsrüde. Er ist sensibel, verfügt aber über ein gutes Urvertrauen. An seine Bezugspersonen bindet er sich schnell und genießt die gemeinsame Zeit, ohne kontrollierend oder vereinnahmend zu sein.

Er kann stundenweise alleine bleiben, verhält sich im Haus ruhig, ist stubenrein und schätzt ausgedehnte Spaziergänge. Mit Artgenossen kommt Simba gut zurecht und kann – nach individueller Einschätzung – auch als Zweithund vermittelt werden.

Der junge Rüde entdeckt derzeit seine Herdenschutzhund-Gene und zeigt sich aufmerksam sowie angenehm wachsam. In der Nähe seiner Bezugspersonen orientiert er sich an diesen und sieht derzeit keinen Anlass, anzuschlagen. Gesucht wird ein Zuhause mit Haus und Garten, möglichst im ländlichen Bereich. Seine zukünftigen Halter sollten Hunderfahrung mitbringen, offen für seinen individuellen Charakter sein und Freude daran haben, Simba auf seinem weiteren Weg zum erwachsenen Hund zu begleiten. Mit Katzen ist Simba vertraut, da er mit ihnen aufgewachsen ist.



Kaninchen: Nelo und Nube

Die junge Holländer-Dame Nube (geboren 2025) und ihr Partner Nelo (geboren 2024, männlich, kastriert) sind neugierige und aktive Kaninchen. Gemeinsam erkunden sie ihre Umgebung, genießen ausgedehnte Hoppeltouren und ruhige Pausen.

Für das Paar wird ausschließlich gemeinsam ein liebevolles Zuhause mit ausreichend

Platz zum Rennen, Buddeln und Beschäftigen gesucht. Eine Vermittlung ist sowohl in Innen- als auch in Außenhaltung möglich, sofern die Unterbringung artgerecht gestaltet ist.

Weitere Informationen zur Vermittlung erteilt das Tierheim Elisabethenhof des Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V. (bmt), Siedlerstraße 2, 61203 Reichelsheim, Telefon 06035 9611-0. Die Tiervermittlung erfolgt nach Terminabsprache mittwochs und donnerstags von 14 bis 16 Uhr, freitags von 15 bis 17 Uhr sowie samstags von 14 bis 17 Uhr. Montags, dienstags sowie an Sonn- und Feiertagen bleibt das Tierheim geschlossen.



Deine Ideen. Unsere Umsetzung.

**Social Media
Webdesign
Werbung & Print**

Kreativ. Regional. Zuverlässig.

Mail: info@wetterauer-marketing.de · WhatsApp/Mobil: 0170 4011871



Unser Projekt: Das Monatsjournal

Seit über 25 Jahren gestalten und veröffentlichen wir das Monatsjournal – und bringen Unternehmen aus der Region direkt zu ihren Kunden.

**Monatlich präsent
Starke regionale Reichweite
Persönlich & zuverlässig**

Sichtbarkeit, die bleibt.

www.wetterauer-marketing.de

- SOCIAL-MEDIA
- WEBDESIGN
- ANZEIGENWERBUNG
- WERBEGESCHENKE
- FLYER, PLAKATE + BROSCHÜREN
- VISITENKARTEN + BRIEFBÖGEN

Wein- und Kulturverein Wöllstadt

Burgfestspiele

begeistern Vereinsmitglieder

Gemeinsamer Theaterbesuch in Bad Vilbel verbindet Kulturgenuß und geselliges Miteinander.

Der Wein- und Kulturverein Wöllstadt besuchte auch in diesem Jahr die Burgfestspiele in Bad Vilbel. Der gemeinsame Theaterabend gehört seit vielen Jahren zum festen Jahresprogramm des Vereins und zählt zu den regelmäßigen Kulturveranstaltungen.

Vor Beginn der Aufführung trafen sich die Mitglieder auf dem Burggelände und stimmten sich bei einem Glas Wein auf den Abend ein. Anschließend verfolgten sie die moderne Inszenierung eines Shakespeare-Klassikers.

Besonders positiv wurde die schauspielerische Leistung aufgenommen. Vor allem die Figuren Puck und die Elfenkönigin Titania überzeugten mit Spielfreude, Humor und Bühnenpräsenz. Anerkennung erhielt auch

ein Schauspieler, der krankheitsbedingt kurzfristig eingesprungen war und seine Rolle innerhalb kürzester Zeit übernommen hatte.

Neben den Darstellern fand auch das Bühnenbild großen Anklang. Die moderne und humorvolle Inszenierung machte das Stück auch für Besucherinnen und Besucher gut zugänglich, die bislang wenig Berührung mit klassischem Theater hatten.

Für den Verein stand neben dem kulturellen Erlebnis vor allem das gemeinsame Miteinander im Mittelpunkt. Der Theaterbesuch bot Gelegen-

heit für Gespräche und den Austausch unter den Mitgliedern und unterstrich den gemeinschaftlichen Charakter des Vereins.

Der Wein- und Kulturverein Wöllstadt bietet seinen Mitgliedern das ganze Jahr über Wein- und Kulturveranstaltungen an. Der nächste Afterwork-Abend findet am 27. August statt. Am 26. September führt der nächste Kulturausflug die Mitglieder nach Oppenheim.

Weitere Informationen zum Jahresprogramm und zur Mitgliedschaft sind unter www.wkv-woellstadt.de erhältlich.



DR. MIRIAM LENGIES
Zahnarztpraxis für GROS & klein

**Schöne Zähne.
Ein Grund mehr zu lächeln!**

Wingertstraße 30
61194 Niddatal - Assenheim

Tel. 06034 - 40 29 200
www.zahnarzt-lengies.de

Fledermäuse hautnah erleben

Abendwanderung am 28. August in Bad Vilbel mit Beobachtungen an der Nidda



Der NABU Umweltwerkstatt Wetterau e.V. lädt am Freitag, 28. August, zu einer Fledermauswanderung nach Bad Vilbel ein. Treffpunkt ist um 19:30 Uhr. Die Veranstaltung bietet spannende Einblicke in die Lebensweise der heimischen Fledermäuse. Referent Frank Uwe Pfuhl erläutert zunächst, wovon Fledermäuse sich ernähren und wie sie sich mithilfe von Ultraschall auch in völliger Dunkelheit orientieren können. Mit Einbruch der Dämmerung führt die Wanderung zur nahe-

gelegenen Nidda, wo die Tiere beobachtet werden können. Mithilfe eines Bat-Detektors werden die Ultraschalllaute der Fledermäuse für das menschliche Ohr hörbar gemacht. So lassen sich die nachtaktiven Tiere leichter aufspüren und beobachten. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den Abend bei Obstsecco in der Straußwirtschaft Hasengasse ausklingen zu lassen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, Spenden sind willkommen.

Auto Reifen-Service
Kfz-Meisterbetrieb **Assenheim**

Autoreifen (neu und gebraucht)
Kfz-Reparatur (alle Fabrikate)
Inspektionen • Auspuff
Stoßdämpfer • Kfz-Vermittlung
TÜV + AU Fahrzeugaufbereitung
Radio- und Mobilfunkeinbau

Mo - Fr 8.00 - 18.00
Sa 8.00 - 14.00
Termine nach Vereinbarung

Şahin ÇELİK
Zuseweg 4
Niddatal / Assenheim

Tel. 060 34 - 93 93 63 • Fax 060 34 - 93 94 34

AURI ALBERT
MALERMEISTERBETRIEB

Unsere Leistungen:
Trockenbau • Gerüstbau • Fassadenanstrich
Naturfarben und Putze • Tapezieren
Dekorative Wandgestaltung
Wärmedämmung • Bodenbeläge

Am Steinacker 7 Mobil: 0160 1835339
61194 Niddatal - Ilbenstadt info@malermeisteralbert.de
Telefon: 06034 9383980 www.malermeisteralbert.de

30 Jahre Sicherheitstechnik Klug

Familienunternehmen feiert Jubiläum

Sommerfest im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried in Ilbenstadt würdigt drei Jahrzehnte Unternehmensgeschichte und den Blick in die Zukunft.



Mit einem stimmungsvollen Sommerfest im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried in Ilbenstadt feierte Sicherheitstechnik Klug am 27. Juni sein 30-jähriges Bestehen. Das Familienunternehmen blickte gemeinsam mit Mitarbeitenden, Kunden, Geschäftspartnern, Lieferanten, Freunden und Angehörigen auf drei erfolgreiche Jahrzehnte zurück.

Die Unternehmensgeschichte begann 1996 mit der gemeinsamen Idee von Andreas Klug und seinem Onkel Gottfried, sich selbstständig zu machen. Nachdem der Onkel das Unternehmen bereits nach kurzer Zeit verlassen hatte, führte Andreas Klug den Betrieb konsequent weiter und entwickelte ihn zu einem regional anerkannten Fachunternehmen für moderne Sicherheitstechnik. Heute umfasst das Leistungsspektrum Einbruchmeldeanlagen, Brandmeldeanlagen, Videoüberwachung, Zutrittskontrollsysteme sowie Sicherheitslösungen für Privat-, Gewerbe- und Industriekunden.

Eine besondere Verbindung fiel vielen Gästen an diesem Abend auf: Das Jubiläum

wurde im Klostersgarten der Basilika St. Gottfried gefeiert – und auch Andreas Klugs Onkel, mit dem die Unternehmensgeschichte begann, trug den Vornamen Gottfried. In seiner Ansprache sprach Andreas Klug über die Be-



deutung der Entschleunigung. Gerade in einer Zeit, in der vieles immer schneller werde, sei es wichtig, bewusst innezuhalten. Dieser Gedanke prägte die Atmosphäre des gesamten Abends.

Der festlich dekorierte Klostersgarten bot den passenden Rahmen für die Feier. Floraler Schmuck von Main Blickfang aus Niddatal, stilvoll gestaltete Sitzbereiche, eine Bühne für die Live-Musik sowie zahlreiche liebevolle Details sorgten für ein stimmiges Gesamtbild.

Kulinarisch wurden die Gäste von Marcel Almeritter mit mediterranen Speisen verwöhnt. Für die Getränkeversorgung sorgte die Kloster-schänke mit Leon Veith und seinem Team.

Für die musikalische Unterhaltung spielte Marvin Scondo & Band mit einer Mischung aus Blues, Soul und Folk. Trotz des bislang heißesten Tages des Jahres wurde bis in den Abend hinein gefeiert und getanzt. Ein Gast brachte die Stimmung treffend auf den Punkt: „Es ist ein echter Sommer-nachtstraum.“

Das Jubiläum bot zahlreiche Gelegenheiten für persönliche Gespräche und Begegnungen. Gemeinsam wurde auf die Entwicklung des Unternehmens und die erfolgreiche Zusammenarbeit mit Mitarbeitenden, Kunden und Partnern angestoßen.

Mit den Söhnen Marius und Julius Klug, die inzwischen ebenfalls im Unternehmen tätig sind, ist bereits die nächste Generation in den Familienbetrieb eingebunden. Damit sieht sich Sicherheitstechnik Klug auch für die Zukunft gut aufgestellt.

KLUG est. 1996
SICHERHEIT

- Videoüberwachung - Einbruchmeldeanlagen - Brandmeldeanlagen
- Elektronische Schliessenanlagen - Zutrittskontrolle

Altenstädter Straße 2
61194 Niddatal
Tel: 06034 93968-0
info@sicherheitstechnik-klug.de

VdS DIN 14675 ISO 9001

Polizei gibt Tipps zum Schutz vor Diebstählen

Polizei gibt Tipps zum Schutz vor Diebstählen Nach aktuellen Diebstählen aus Tiefgaragen, Garagenanlagen und Kellerräumen informiert die Bad Vilbeler Polizei über wirksame Schutzmaßnahmen und setzt ihre Präventionsarbeit im Rahmen des KOMPASS-Programms fort. Die Bad Vilbeler Polizei erhielt in den vergangenen Wochen vermehrt Meldungen über Diebstähle aus Tiefgaragen, Garagenkomplexen von Wohnanlagen sowie Kellerräumen. Dabei haben es die Täter auf unterschiedlichste Gegenstände abgesehen. Entwendet werden unter anderem hochwertige E-Bikes, Rennräder, Werkzeuge, Arbeitsmaschinen, Autozubehör oder Küchengeräte. Bereits im vergangenen Jahr sensibilisierte die Polizeistation gemeinsam mit der Stadt Bad Vilbel im Rahmen des KOMPASS-Programms Bürgerinnen und Bürger für das Thema. Auch in diesem Jahr weist die Polizei – im Zusammenhang mit der landesweiten Kampagne „Gemeinsam sicher vor Diebstahl und Einbruch“ – auf wichtige Schutzmaßnahmen hin.

Empfohlen wird unter anderem, bei automatisch öffnenden Tiefgaragentoren zu warten, bis sich das Tor vollständig geschlossen hat, und darauf zu achten, dass keine unbefugten Personen in die Garage oder den Keller gelangen. Keller- und Garagentüren sollten stets verschlossen und regelmäßig auf ihre Funktionsfähigkeit überprüft werden. Wertgegenstände wie Werkzeuge oder Reifen sollten nicht ungesichert auf Stellflächen gelagert werden. Fahrräder sollten auch innerhalb von Fahrradkellern immer abgeschlossen und möglichst an festen Gegenständen angeschlossen werden. Stabile Schlösser erhöhen den Diebstahlschutz zusätzlich. Darüber hinaus empfiehlt die Polizei, Fahrräder codieren zu lassen und wichtige Daten wie Rahmennummer, Marke, besondere Merkmale sowie Fotos zu dokumentieren. Informationen zu kostenlosen Fahrradcodierungen veröffentlicht das Polizeipräsidium Mittelhessen regelmäßig über Pressemitteilungen, die Internetseite sowie die Social-Media-Kanäle.

Verdächtige Personen oder Beobachtungen sollten umgehend der Polizei – auch über den Notruf 110 – gemeldet werden. Die Bad Vilbeler Polizeistation verstärkt derzeit

ihre Streifen in Wohngebieten und geht Hinweisen aus der Bevölkerung konsequent nach. Zudem informiert und berät der Schutzmann vor Ort, Polizeioberkommissar

Thomas Kunkel, auf dem Bad Vilbeler Wochenmarkt zum Thema Einbruch- und Diebstahlschutz.
Polizeipräsidium Mittelhessen
Pressestelle Wetterau

Niddatal-Ilbenstadt

ARBEITEN AM KLOSTERGARTEN

Besondere Gewerbeflächen mit historischem Charakter

HISTORISCHE GEWÖLBERÄUME

CA. 116 m² NUTZFLÄCHE
3 flexibel nutzbare Räume, Küche, Vorraum, Abstellraum, 2 WC-Einheiten

BARRIEREFREIER EINGANG

www.oekogeno-swh.de
info@oekogeno-swh.de
0172 652 898 6

Blaulichtecke

Fahrzeuge mit Äpfeln beworfen - Polizei ermittelt und sucht Zeugen!

Am Freitagabend (03.07.2026) meldeten sich kurz nach 20:00 Uhr mehrere Autofahrer über Notruf bei der Polizei und meldeten Personen, die von einer Fußgängerbrücke Gegenstände auf Fahrzeuge warfen, die auf der B 45 bei Nieder-Wöllstadt unter der Brücke hindurchfahren. Mindestens zwei Autos seien dabei getroffen

und beschädigt worden. Bei den Personen auf der Brücke soll es sich um mindestens zwei Kinder oder Jugendliche gehandelt haben. Zeugen sahen zwei Jugendliche, die in diesem Zeitraum mit einem E-Scooter von der Fußgängerbrücke in Richtung B 3 fuhren. Eine Streife der Polizeistation Friedberg stellte auf der Fahr-

bahn der B 45 unterhalb der Brücke mehrere unreife Äpfel fest. Nach den ersten Ermittlungen ist davon auszugehen, dass diese Äpfel auf die Fahrzeuge geworfen wurden. Nur einen Tag später ereignete sich an selber Stelle ein weiterer Vorfall. Gegen 16:00 Uhr warfen zwei Jugendliche am Samstag (04.07.2026) von der Fußgängerbrücke einen Apfel auf einen Motorradfahrer, der auf der B 45 aus Richtung Niddatal kommend in Fahrtrichtung Friedberg unterwegs war. Der Apfel traf zunächst das Motorrad und prallte von dort durch das geöffnete Visier des Helms gegen das Gesicht des Motorradfahrers, wodurch dieser leicht verletzt wurde. Beim Werfen von Gegenständen von Brücken auf die Fahrbahn, und seien es vermeintlich harmlose Dinge wie Obst, handelt es sich nicht um groben Unfug oder einen Streich. Solche Aktionen können ernste Folgen haben, die über reine Sachschäden hinausgehen. Die Polizei ermittelt in allen Fällen wegen eines gefährlichen Eingriffs in den Straßenverkehr. Sie bittet daher Zeugen, die verdächtige Personen im Bereich der Fußgängerbrücke über die B 45 gesehen haben oder aber, die Kenntnis von den Taten erlangt haben, sich unter Tel.: 06031 6010 zu melden.

Polizeipräsidium Mittelhessen
Pressestelle Wetterau

Netballspiel	Besitz	ein Bundesland (Abk.)	Pflichtarbeit			hohe Spielkarte	medizinisch: Milz	Signale des Schiedsrichters			dt. Tanzkapellmeister † 1973	Beweise der Abwesenheit		Feuerlandindianer	graziös
→		→				deutsche Airline	→					→			→
→						ironisch-witzige Darstellung		älteste lat. Bibelübersetzung	→					Schlagwerkzeug	
Volkstfest, Jahrmarkt			des-gleichen		Hygieneprodukt	→					Merkmale, Eigenschaft		kurz für: lecker	→	
Ärger, Verstim-mung		asiat. Staatenverbund (Abk.)	→					große Raubtiere	→		Rohstoffförderung	→			
→					kleine Süßigkeit	→	mit Sicherheit	→							
Effektanlage in Diskotheken	ital. Autorennstrecke	ungefähr		antikes Pferd-gespann	→			schweiz. Presse-agentur (Abk.)	→				englisch: Perle		
→	→	→							Essen, Gericht	→		engl. Frauenkurz-name	→		
ein Kapitalverbrechen			englisch: eins	→			lauter Anruf		Haus-halts-gerät	→					kleine Straße
→				wegen, weil		nach unten	→					Initialen Kishons		vertraute Anrede	→
→				Rang-ältester i. diplom. Korps	→				Hinder-nis beim Rennen	→					
Scherz			Lachsforelle	→				etwas vorlaut	→						

Gewinnspiel: DJ-Night

Open-Air-Wochenende mit Live-Musik und DJ-Night

Zwei Veranstaltungsabende mit Live-Bands am Freitag und DJ Mike Skott am Samstag auf dem Golfplatz Altenstadt



Archivfoto

Am Freitag, den 21. August 2026, verwandelt sich das Gelände des Golfplatzes Altenstadt erneut in eine Open-Air-Location für Musikfans. Besucher erwartet ein Sommerabend mit Live-Musik, Speisen und Getränken sowie einer besonderen Atmosphäre inmitten der Natur. Auch der zweite Veranstaltungsabend am Samstag steht ganz im Zeichen der Musik und bietet mit der DJ-Night ein abwechslungsreiches Programm.

Den Auftakt macht am Freitag um 19:00 Uhr die Soul-, Funk- und Pop-Band JOKER.

Die achtköpfige Formation präsentiert Disco-, Soul- und Popklassiker aus vier Jahrzehnten. Mit Songs von Kool & The Gang, Chic, Diana Ross, den Pointer Sisters oder Amy Winehouse sorgt die Band für einen stimmungsvollen Start in den Abend.

Ab 21:30 Uhr übernimmt die Coverband MANI ACTION die Bühne. Die sechs Musiker aus dem Raum Frankfurt und Aschaffenburg stehen für ein modernes Repertoire aus Pop, Funk, Soul und Disco. Titel von Bruno Mars, Dua Lipa, Justin Timberlake, Jamiroquai, Earth, Wind & Fire, Jan

Delay oder Seede runden das musikalische Programm des Open-Air-Freitags ab.

Am Samstag, den 22. August 2026, folgt ab 19:00 Uhr die DJ-Night mit Mike Skott. Der erfahrene DJ begann bereits Anfang der 1990er-Jahre in der Clubszene aufzulegen und machte seine Leidenschaft für Musik schließlich zum Beruf. Dank seines breiten musikalischen Repertoires reicht das Programm von entspannten Background-Grooves über Klassiker der 80er-, 90er- und 2000er-Jahre bis hin zu Partyhits, Schlagnern und aktuellen Clubtracks. Mit seinem Gespür für den passenden Mix sorgt Mike Skott für einen abwechslungsreichen Abend auf der Tanzfläche.

Der Einlass zum Open Air am Freitag beginnt um 18:00 Uhr. Für das leibliche Wohl ist an beiden Veranstaltungstagen mit Speisen und Getränken gesorgt. Der Eintritt zum Open Air am Freitag kostet 12 Euro im Vorverkauf und 15 Euro an der Abendkasse. Für die DJ-Night am Samstag beträgt der

Eintritt 8 Euro; Tickets sind ausschließlich an der Abendkasse erhältlich.

Veranstaltungsort ist der Golfplatz Altenstadt, Oppelshäuser Weg 5, 63674 Altenstadt. Weitere Informationen sind unter www.golfplatz-altenstadt.de erhältlich. Tickets für den Open-Air-Freitag können zudem direkt über den abgebildeten QR-Code bestellt werden.



Begleitend verlost das Monatsjournal 2 x 2 Karten für die DJ-Night. Teilnehmende senden das Stichwort „DJ-Night“ per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion. Einsendeschluss ist der 14. August 2026. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden benachrichtigt.

Anzeige aufgeben – Informationen unter:

Telefon 06187 9946-199 · WhatsApp 0170 4011871
redaktion@monatsjournal.de

Gewinnspiel: Ass-Dur

VORPREMIERE: „Bruderliebe“

Musik und Comedy mit Ass-Dur am 25. September in der Adolf-Reichwein-Halle in Rosbach v. d. Höhe



Am Freitag, den 25. September 2026, gastiert das preisgekrönte Brüderduo Ass-Dur mit seinem neuen Programm „Bruderliebe“ in der Adolf-Reichwein-Halle in Rosbach v. d. Höhe. Die Veranstaltung wird vom Kultursommer Mit-

telhessen unterstützt und ist als Vorpremiere angekündigt. Dominik und Florian Wagner verbinden in ihrem Programm Musik und Comedy zu einer abwechslungsreichen Bühnenshow. Virtuose Klassik trifft auf Pop, Funk, Oper und

humorvolle Einlagen. Die beiden Brüder spielen, singen, diskutieren und versöhnen sich auf der Bühne und greifen dabei das Thema Familie auf unterhaltsame Weise auf. „Bruderliebe“ verbindet musikalisches Können mit Witz und persönlichen Momenten. Das Publikum erwartet ein Abend voller Spielfreude, musikalischer Vielfalt und humorvoller Geschichten rund um das Verhältnis zweier Brüder. Der Einlass beginnt um 19:00 Uhr, Veranstaltungsbeginn ist um 20:00 Uhr. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 24,30 Euro, an der Abendkasse – je nach Verfügbarkeit – 26,00 Euro. Veranstaltungsort ist die Adolf-Reichwein-Halle, Bei den Junkergärten 2, 61191 Rosbach v. d. Höhe. Eintrittskarten sind über www.adticket.de, den Ticket Shop Friedberg unter [\[shop-friedberg.de\]\(http://shop-friedberg.de\), an allen ADticket-Vorverkaufsstellen sowie – nach Verfügbarkeit – an der Abendkasse erhältlich. Für alle Veranstaltungen gilt freie Platzwahl. Bereits erworbene Eintrittskarten können nicht erstattet werden, sofern die Veranstaltung stattfindet. Im Falle einer Absage erfolgt die Rückerstattung über die jeweilige Vorverkaufsstelle. Begleitend verlost das Monatsjournal 2 x 2 Eintrittskarten für „Ass-Dur – Bruderliebe“. Teilnehmende senden das Stichwort „Ass-Dur“ per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion. Einsendeschluss ist der 31. August 2026. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden benachrichtigt.](http://www.ticket-</p>
</div>
<div data-bbox=)

Redaktion Monatsjournal
www.Monatsjournal.de
Redaktion@Monatsjournal.de
Südstraße 11, 61194 Niddatal

Cocktailecke



Tequila Sunrise

Der Tequila Sunrise gehört zu den bekanntesten Cocktails der Welt. Um seine Entstehung ranken sich verschiedene Geschichten. Eine davon erzählt von einem Barkeeper in San Francisco, der nach einer durchzechten Nacht seinem Chef erklären musste, warum die Bar am frühen Morgen noch geöffnet war. Kurzerhand behauptete er, auf den Sonnenaufgang gewartet zu haben, um einen Cocktail zu kreieren, der dessen Farben widerspiegelt. Zum Beweis mixte er einen Drink aus Tequila, Orangensaft und Grenadine – den Tequila Sunrise. Ob diese Geschichte stimmt, ist fraglich, sie zählt jedoch zu den bekanntesten Legenden rund um den Cocktail. Historisch gilt als wahrscheinlicher, dass der heute bekannte Tequila Sunrise Anfang der 1970er-Jahre in Kalifornien populär wurde. Weltweite Bekanntheit erlangte er durch die Rolling Stones und später den gleichnamigen Song der Eagles.

Zutaten: 5 cl weißer Tequila
12 cl Orangensaft
1 cl Zitronensaft
1-2 cl Grenadinesirup
Eiswürfel

Zubereitung: Ein Longdrinkglas mit Eiswürfeln füllen. Tequila, Orangensaft und Zitronensaft direkt ins Glas geben und vorsichtig verrühren. Den Glasrand mit einer Orangenscheibe dekorieren und einen Trinkhalm hinzufügen.

Zum Schluss den Grenadinesirup langsam am Glasrand oder über die Rückseite eines Löffels in den Cocktail laufen lassen. Der Sirup sinkt auf den Boden und erzeugt den typischen Farbverlauf, der an einen Sonnenaufgang erinnert und dem Tequila Sunrise seinen Namen verleiht. Wer möchte, kann den Sirup erst beim Trinken langsam verrühren und dabei beobachten, wie sich die Farben miteinander vermischen.

RC Edelweiss Nieder-Wöllstadt

Pedal-Total geht in die neunte Runde

Am Sonntag, 23. August, lädt der RC Edelweiss Nieder-Wöllstadt zu seinem Radsportevent mit Touren für Rennrad-, Mountainbike-, Gravelbike- und Freizeitradfahrer ein.

Mit der neunten Auflage von RC Edelweiss Nieder-Wöllstadt am Sonntag, 23. August,

erneut sein großes Radsportevent. Die Veranstaltung, die bereits seit 1999 besteht, hat sich zu einem festen Bestandteil der regionalen Sport- und Freizeitlandschaft entwickelt. Das Angebot richtet sich sowohl an sportlich ambitionierte Radfahrer als auch an Freizeitradler. Für Rennradfahrer stehen vier Touren über 42, 75, 122 und 157 Kilometer auf dem Programm. Mountainbiker können zwischen Strecken mit 34, 56, 74 oder 95 Kilometern wählen. Ergänzt wird das Angebot durch zwei Gravelbike-Routen über 64 und 79 Kilometer, die per GPX-Track befahren werden. Auch Freizeitradfahrer kommen auf ihre Kosten. Angeboten werden eine ausgeschilderte Tour nach Gronau mit einer Länge von rund 20 Ki-



lometern sowie eine geführte Tour über etwa 40 Kilometer. Für Familien gibt es zusätzlich eine rund fünf Kilometer lange, geführte Familientour mit Kinderquiz. Alle ausgeschilderten Strecken verfügen über Verpflegungsstationen. Startpunkt für sämtliche Touren ist ab 7 Uhr das Bürgerhaus in Nieder-Wöllstadt. Neben dem sportlichen Programm erwartet die Be-

sucher ein Rahmenprogramm mit Kaffee und Kuchen, Salaten, Spezialitäten vom Grill, vegetarischen Angeboten sowie kalten Getränken. Für Kinder steht eine Hüpfburg bereit. Mit „Pedal-Total“ möchte der RC Edelweiss Nieder-Wöllstadt die Freude am Radfahren fördern und Menschen unterschiedlicher Alters- und Leistungsgruppen zusammenbringen.

Veranstaltungskalender der Gemeinde Wöllstadt

Jeden Dienstag

20:00 Uhr: **Salsa, Rueda und Merengue**, Saal der evangelischen Kirchengemeinde Nieder-Wöllstadt, Frankfurter Straße 31, Peter Balß

Samstag, 1. August

11:00 Uhr: **Tierisch gesund**, Altes Rathaus Assenheim, NABU Umweltwerkstatt

18:00 Uhr: **Bunte Kirche mit Sommerandacht**, Evangelische Kirchengemeinde Wöllstadt

Sonntag, 2. August

11:00 Uhr: **Böhmische Blasmusik**, Hof der Familie Hommel-Wenz, Musikzug Nieder-Wöllstadt

Donnerstag, 6. August

15:00 Uhr: **Ober-Wöllschter Feierabendtreff**, Gartenstraße 17, Am Parkplatz Grundschule, Sportplatz

Sonntag, 9. August

10:30 Uhr: **Gottesdienst mit Abendmahl**, Evangelische Kirchengemeinde Wöllstadt

Freitag, 14. August

20:00 Uhr: **Start des Männerchorprojekts**, Kulturraum Ober-Wöllstadt, Gesangsverein „Eintracht“ 1863 Ober-Wöllstadt

Samstag, 15. August

Weinfest, Kleintierzuchtanlage, Wein- und Kulturverein

Sonntag, 23. August

7:00 Uhr: **Afterwork-Abend**, Wein- und Kulturverein Wöllstadt

Donnerstag, 27. August

Ober-Wöllschter Feierabendtreff, Gartenstr. 17, Am Parkplatz Grundschule, Sportplatz

Freitag, 28. August

19:30 Uhr: **Fledermauswanderung**, Bad Vilbel, NABU Umweltwerkstatt

Samstag, 29. August und Sonntag, 30. August

Gartenfest, Kleingärtnergelände, Kleingartenverein

Sonntag, 30. August

14:00 Uhr: **Sommerfest**, Lehrbiotop, Steinweg, Assenheim, NABU Umweltwerkstatt

DAPEO
TENNIS LUFTHANSA
KIRMES I ITALIA N
GW N SEIFE I HM
E A SE AN F ABBAU
UNMUT T BESTIMMT
C BIGA AT S MI
LICHTORGE L R PEG
MI ONE R MIXER
MORD B HERAB A W
ULK DOYEN HUERDE
A A ANKE ALT KLUG

Auflösung von Rätsel auf S. 9

Finde uns, folge uns



@monatsjournal

und sei Teil unserer Story!



MEINSTEIN WETTERAU

WÜRDEVOLLE ANDENKEN IN STEIN



HOCHWERTIGE MATERIALIEN

Ausgesuchte Natursteine für langlebige Schönheit.



INDIVIDUELLE GESTALTUNG

Persönlich. Einzigartig. Nach Ihren Wünschen.



DAUERHAFTE ERINNERUNG

Mit Liebe zum Detail für die Ewigkeit.

ALLE GRABANLAGEN
— ∞ —
INKLUSIVE VERTIEFTER SCHRIFT UND ORNAMENT



STANDORT WÖLLSTADT

Große Burggasse 3, 61206 Wöllstadt
06034 4049384



ÖFFNUNGSZEITEN

Mo. bis Fr.: 9 – 17 Uhr
Sa.: 10 – 15 Uhr



STANDORT KARBEN

Homburger Str. 46, 61184 Karben
06039 9348004



ÖFFNUNGSZEITEN

Di. bis Fr.: 11 – 17 Uhr



info@meinstein-wetterau.de



www.meinstein-wetterau.de

AUF ANFRAGE BIETEN WIR IHNEN AUCH PERSÖNLICHE HAUSBESUCHE AN. AUSSERHALB DER GESCHÄFTSZEITEN NACH VEREINBARUNG.

IMPRESSUM

Herausgeber: Werbeagentur creaRtiva
Südstraße 11, 61194 Niddatal
Telefon: 06187 9946199
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de

Verantwortlich für Text und Anzeigen: René Angel

Nächster Annahmeschluss: 14. August 2026

Nächster Erscheinungstermin: KW 35/2026

www.monatsjournal.de

Agethen

FREIE
MARKENUNABHÄNGIGE
WERKSTATT!

WWW.AGETHEN-GMBH.DE

1968/2023

Karosserie-Fachbetrieb | Kfz-Meisterbetrieb
AutoLackierung | Beschriftung

AGETHEN GMBH AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG
E-MAIL AGETHENGMBH@AGETHEN-GMBH.DE, TELEFON 06031 166710

BESTATTUNGSINSTITUT
THORSTEN WINTER

ABSCHIED
OHNE FINANZIELLE
SORGEN!

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61206 Wöllstadt | Hanauer Str. 3 | Tel.: 06034 / 938621
info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net



Mit Spiel, Bewegung und zahlreichen Abenteuern sind 27 Kinder am 26. Juni bei den Ferienspielen des 1. NCV Nieder-Wöllstadt in die Sommerferien gestartet. Unter dem Motto „Auf zum Abenteuer – der NCV entfacht ein Ferienfeuer“ hatten die beiden Jugendleiterinnen Sabine Dolezal und Hiltrud Freienstein rund um das Bürgerhaus ein

vielseitiges Programm vorbereitet. Nach der Begrüßung begann die Abenteuerreise mit einer kleinen Mutprobe. Über ein gespanntes Seil gelangten die Kinder zu einem symbolischen Lagerfeuer. Dort erhielt jedes Kind einen fantasievollen Abenteuernamen wie „Sanfte Feder“, „Wachsames Auge“ oder „Starker Bär“, der

auf einem Button festgehalten wurde. Anschließend sorgte das Bewegungsspiel „Feuer, Wasser, Erde, Luft“ für einen schwungvollen Auftakt.

In vier Gruppen begaben sich die Kinder danach auf Spurensuche rund um das Bürgerhaus. Entlang einer schattigen Strecke warteten sieben Stationen, an denen Geschicklichkeit, Teamarbeit und Konzentration gefragt waren. Unter anderem galt es, ein Spinnennetz zu überwinden, eine Geheimschrift zu entschlüsseln, mit Wasserpistolen Plastikbälle von Flaschen zu schießen, Enten zu angeln und Schätzaufgaben zu lösen.

Unterwegs sammelten die Teilnehmenden außerdem Blätter, Blüten und weitere kleine Naturschätze. Daraus entstanden individuelle Naturarmbänder. Wer gerade nicht auf Entdeckungstour war, konnte im Bürgerhaus einen Traumfänger aus Wolle, Perlen und Federn gestalten. Nach den erfolgreich absolvierten Aufgaben kehrten die Gruppen in das „Abenteuerlager“ zurück. Dort standen frisch Gegrilltes, alkoholfreie Cocktails mit dem Namen „Feuerwasser“ und Wassereis bereit. Zum Abschluss erhielt

jedes Kind eine kleine Provianttüte für den Heimweg. Die Ferienspiele bildeten damit einen abwechslungsreichen Auftakt in die Sommer-

ferien. Ein besonderer Dank galt den zahlreichen Helferinnen und Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beitrugen.

1. NCV Nieder-Wöllstadt

Abenteuerlicher Start in die Ferien

27 Kinder erlebten bei den Ferienspielen rund um das Bürgerhaus einen abwechslungsreichen Nachmittag mit Spielen, Rätseln und Kreativangeboten.

GOLFPLATZ ALTENSTADT

OPEN AIR 2026

FREITAG
21.08.2026

JOKER | MANIACION
EINLASS 18:00 UHR | BEGINN 19:00 UHR

90^{ER} | 2000^{ER}
19 UHR **SAMSTAG**
22.08.2026
DJ Night

Tickets und Infos unter
www.golfplatz-altenstadt.de

Präsentiert von

elements BAD / HEIZUNG / ENERGIE SEEGER HAUSTECHNIK ALTENSTADT

Anzeige aufgeben – Informationen unter:
Telefon 06187 9946-199 · WhatsApp 0170 4011871
redaktion@monatsjournal.de

me. Jürgen Roth
Heizung Sanitär-Installation
Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und erstellen Ihnen ein individuelles Angebot nach Ihren Wünschen.

Meisterbetrieb

- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

Kalk- und Rostschutz sowie Vitalisierung vom Wasser

- Ohne Chemie
- Ohne Magnet
- Lebensverlängerung der Haushaltsgeräte, Wasserleitungen und Armaturen
- Hohe Energieeinsparung, besserer Wärmetransfer
- Ohne Strom
- Wartungsfrei

Jetzt unverbindlich beraten lassen:
me. Jürgen Roth
Telefon: 06007 2860
Mobil: 0177 4045274
E-Mail: info@roth-rodheim.me
Junkergasse 9
61191 Rosbach/Rodheim

Gratis-Test!
für Haus-Besitzer
ohne Kaufverpflichtung

20-jährige Garantie

Partner von:

MEDIAGON
Made in Switzerland

Nah - Kompetent - Günstig
24 Stunden Notdienst

Abflussreinigung-Zahn.de

Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur
Kanaltechnik / Rückstauschutz
Kanalsanierung

Z GmbH
AHN

63674 Altenstadt

Montagepartner für

CON-PAT
Kanalschutz-System GmbH
Con-Pat Rückstauschutz
con-pat.de

06047 – 343 87 21